

Germany-Kassel: Plastering work

OJ S 56/2016 19/03/2016

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Handwerkskammer Kassel

Postal address: Scheidemannplatz 2

Town: Kassel

Postal code: 34117

Country: Germany

For the attention of: Herrn Bierschenk

E-mail: eberhard.bierschenk@hwk-kassel.de

Telephone: +49 5617888110

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.hwk-kassel.de>

Address of the buyer profile: <http://www.hwk-kassel.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Handwerkskammer Kassel

Postal address: Scheidemannplatz 2

Town: Kassel

Postal code: 34117

Country: Germany

For the attention of: Herrn Bierschenk

E-mail: eberhard.bierschenk@hwk-kassel.de

Telephone: +49 5617888110

Internet address: <http://www.hwk-kassel.de/ueber-uns/ausschreibung-bz.html>

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

Modernisierung des Bildungszentrum Kassel, Teilprojekt 3: Modernisierung ASK-Lehrbaustelle, Gewerk: Wärmedämmverbundsystem.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Realisation, by whatever means of work, corresponding to the requirements specified by the contracting authorities

Main site or place of performance: Falderbaumstraße 18 – 20, 34123 Kassel.

NUTS code DE731 Kassel, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Das im Jahre 1979 errichtete Gebäude der ASK-Lehrbaustelle wurde nach dem damaligen Bauverfahren in Mischbauweise errichtet. Der gegliederte und gestufte Baukörper hat einen erhöhten Werkstatthallenbereich dem sich ein Sozial- und Verwaltungstrakt verbunden durch einen niedrigen Zwischenbau anschließt. Während der 80 er Jahre wurde vor die Mauerwerkshalle ein Unterrichtsraum mit Garderobe und Abstellmöglichkeit im 1. OG angebaut. Nach dem Bedarfsgutachten des Heinz- Piest- Instituts (HPI) wurde ein gesamthafter

energetischer Modernisierungsbedarf der Gebäudeaußenhülle (Dach, Fassade und Fenster) sowie eine Umstrukturierung der Raumzuschnitte für den Sozial-, Verwaltungs- und Sanitärbereich festgestellt. Dieses wird zudem durch das Gutachten zur baulichen Modernisierung der ASK-Lehrbaustelle des Projekt- und Planungsbüro Bodensee vom Dezember 2012 unterstützt. Beide Gutachten stellen über die eigentlichen Modernisierungsvorhaben auch die Erweiterungen sowie die Erneuerungen der Technik (Heizung, Lüftung, Sanitär und Elektro) als notwendig und zweckmäßig dar.

Das Gesamtvorhaben zur Modernisierung der Lehrbauhalle gliedert sich in folgende Baukörper bzw. Bereiche:

1. Werkstatthallen (Holz-, Beton- und Mauerwerksbau),
2. Tiefbaubereich mit Vordach,
3. Sozialbereiche, Verwaltung und Schulung,
4. Obergeschoss,
5. Tiefbauaußengelände,
6. Freianlagen.

Für das genannte Teilprojekt sind folgende Leistungen zu erbringen:
Wärmedämmverbundsystem.

II.1.6. CPV code(s)

45410000 Plastering work, 45262100 Scaffolding work, 45321000 Thermal insulation work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

500 m² Verunreinigung abbürsten Wand,
150 m² Wandflächen (Altflächen) WDVS EPS,
250 m² Wandflächen (Neubau) WDVS EPS,
330 m² Attikaflächen (Altflächen) WDVS EPS,
100 m² Wandflächen (Altflächen) WDVS MiWo,
500 ldm Fensterprofile lackieren,
1 250 m² Fassadengerüst.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 2.5.2016. Completion 30.7.2016

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Nettoauftragssumme.
Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Nettoauftragssumme.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Prüffrist der Abschlagsrechnungen: 18 Kalendertage.
Prüffrist der Schlussrechnung: 30 Kalendertage.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften sind zugelassen, diese haben eine gesamtschuldnerische Haftung vorzulegen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet, oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde,
2. ob sich das Unternehmen in der Liquidation befindet,
3. dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde,

4. dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat,
 5. dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellen (bezüglich der schweren Verfehlungen wird der Auftraggeber für den Bieter auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a, GewO beim Bundesamt der Justiz anfordern). Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.
 6. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, sind nach Aufforderung eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkassen und eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft / des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen vorzulegen (gilt auch für Nachunternehmer).
 7. Bei dem Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.
- Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 EG Abs. 3, 5 VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

III.2.2. Economic and financial ability

- List and brief description of conditions:
1. Des Umsatzes des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen,
 2. zur Ausführung von Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.
 3. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für, Präqualifikation von Bauunternehmern e.V. (PQ-VOB Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.
 4. Bei dem Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch, für diese abzugeben. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.
 5. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist nach Aufforderung bezüglich des Gesamtumsatzes eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder ein entsprechend testierter Jahresabschluss oder eine entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnung vorzulegen (gilt auch für Nachunternehmer).
- Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 EG Abs. 3, 5 VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a.HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Der Zahl, der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich, beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem, Leistungspersonal,
 2. die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.
 3. Bei dem Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch, für diese abzugeben. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e.V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise,
 4. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist nach Aufforderung zur Bestätigung der Erklärung vorzulegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, Eintragung in die Handwerksrolle oder bei der Industrie- und, Handelskammer (gilt auch für Nachunternehmer).Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.
- Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 EG Abs. 3, 5 VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 100

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

BZKS-TP3-VV032

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2016/S 029-046241](#) of 11.2.2016

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 13.4.2016 - 10:00

Payable documents: yes

Price: 60,00 EUR

Terms and method of payment: Alle Interessenten haben die Möglichkeit, die Verdingungsunterlagen in ausgedruckter

Form oder digital auf Datenträger, auf schriftliche Anforderung, von der Vergabestelle zu erhalten.

Die Adresse lautet: Handwerkskammer Kassel,

Vergabestelle,

Vergabe-Nr. BZKS-TP3-VV032,

Scheidemannplatz 2,

34117 Kassel,

Mail: eberhard.bierschenk@hwk-kassel.de

Die Vergabestelle erhebt hierfür folgende Gebühren:

1. Datenträger: 10 EUR.

2. Unterlagen in ausgedruckter Form inkl. Datenträger: 60 EUR.

Diese ist bargeldlos auf folgendes Bankkonto einzuzahlen:

Empfänger: Handwerkskammer Kassel,

IBAN: DE77520900000000149403,

BIC: GENODE51KS1,

Kreditinstitut: Kasseler Bank,

Verwendungszweck (bitte immer angeben!): Modernisierung BZ Kassel, V-Nr.

BZKS-TP3-VV032.

Das Entgelt wird nicht erstattet.

Die Übergabe der Datenaustauschformate gem. RIB p83 erfolgt, von der Vergabestelle, freiwillig.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

20.4.2016 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 20.5.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 20.4.2016 - 10:00

Place:

Handwerkskammer Kassel,
— Vergabestelle —,
Scheidemannplatz 2, 34117 Kassel

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigte.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1. Veröffentlichungsmedien

Für die Vergabestelle ist für dieses Verfahren grundsätzlich das elektronische Amtsblatt der Europäischen Union, das Traders Electronic Daily (TED, <http://www.ted.europa.eu>) und die Hessische Ausschreibungsdatenbank (HAD, <http://www.had.de>), offizielle Veröffentlichungsmedien.

Die Vergabestelle kommt damit ihrer allgemeinen Informationspflicht gem. Gesetzeslage nach.

2. Änderungen und Korrekturen:

Änderungen und Korrekturen bzw. Ergänzungen in den Verdingungsunterlagen werden (innerhalb der Angebotsfrist) von der Vergabestelle nur über die offiziellen

Veröffentlichungsmedien (HAD, <http://www.had.de> und TED, <http://www.ted.europa.eu>) mitgeteilt.

Die geänderten Daten können jedoch nur unter <http://www.hwk-kassel.de/ueberuns/ausschreibung-bz.html> kostenfrei heruntergeladen werden.

3. Versandtasche

Wichtig:

Alle Bieter müssen sich bei der Vergabestelle eine kostenlose Versandtasche anfordern oder dort abholen.

Bei der anforderung der verdingungsunterlagen in Papierform ist diese Versandtasche bereits Bestandteil.

4. Abgabe der Angebote.

Das Angebot ist zweifach auszufertigen. Original und Kopie sind rechtskräftig zu unterzeichnen. Jedes Exemplar ist in einem verschlossenen Umschlag, und beide wiederum in einer verschlossenen Versandtasche bei der Vergabestelle einzureichen.

5. Mitteilung über den Zuschlag gem. §18 EG VOB(A).

Die Vergabebekanntmachung wird von der Vergabestelle innerhalb der Zuschlagsfrist nur in den offiziellen Veröffentlichungsmedien (HAD, <http://www.had.de> und TED, <http://www.ted.europa.eu>) sowie den sich beteiligten Bietern bekannt gegeben.

Nachr. HAD-Ref.: 4350/337.

Nachr. V-Nr/AKZ: BZKS-TP3-VV032.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany

Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen.

Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.3.2016